



1:48 Albion 3-Point Fueller

A03312 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT | Width: 45 mm Length: 118mm | One Decal Schemes Included | One Build Option Included

GB

At the outbreak of the Second World War the Royal Air Force utilised one main truck for its refuelling needs; the Albion AM463. This vehicle was chosen after a number of trials in the early 1930s, as the Air Ministry searched for a truck whose chassis would be able to perform a number of roles. The AM463 was therefore used not only as a tanker, but also for a variety of roles including that of ambulance. By the outbreak of the war over 400 were in use with the RAF both in Europe and the Far and Middle East.

FR

Au commencement des années 1930, le ministère de l'Air recherchait un camion dont le châssis serait capable de jouer un certain nombre de rôles. Après plusieurs essais, l'Albion AM463 fut sélectionné ; lors du déclenchement de la Deuxième Guerre mondiale, la RAF utilisait ce véhicule principalement en tant que camion-citerne pour ses besoins en ravitaillement en carburant mais également pour une variété de rôles, dont notamment celui d'ambulance. Au début de la guerre, plus de 400 Albion AM463 étaient en service au sein de la RAF en Europe, en Extrême-Orient et au Moyen-Orient. En 1940, de

DE

Zu Beginn des Zweiten Weltkriegs stützte sich die Royal Air Force für das Auftanken von Flugzeugen hauptsächlich auf einen einzigen Lkw-Typ — den Albion AM463. Die Wahl für dieses Fahrzeug war in den frühen 1930er Jahren nach einer Reihe von Testeinsätzen getroffen worden, als das Air Ministry nach einem Lkw suchte, dessen Fahrgestell für mehrere Aufgaben geeignet erschien. Der AM463 wurde daher nicht nur als Tankfahrzeug, sondern auch für unterschiedliche Anwendungen eingesetzt, unter anderem als Rettungswagen. Bei Kriegsausbruch waren über 400 dieser Fahrzeuge von der RAF in den Dienst übernommen worden und waren sowohl in Europa als auch im Nahen und Fernen Osten im Einsatz. Viele waren 1940 auch nach Frankreich abgeordnet, wo ihnen

ES

Al comienzo de la Segunda Guerra Mundial, la RAF utilizaba principalmente el mismo camión para el repostaje de sus aviones, el Albion AM463. Este vehículo resultó elegido tras una serie de pruebas realizadas a comienzos de la década de 1930, cuando el Ministerio del Aire buscaba un camión cuyo chasis pudiera realizar distintas tareas. Por tanto, el AM463 no se utilizó solo como camión cisterna, sino para muy diversas tareas, como la de ambulancia. Al estallar la guerra la RAF contaba con más de 400 unidades en uso en Europa y Oriente Medio. Numerosos Albion fueron a Francia con la

SE

Det brittiska flygvapnet använde sig i huvudsak av en enda typ av tankbil vid det andra världskrigets utbrott: Albion AM463. Man valde detta fordon efter att ha utfört ett antal testkörningar under 1930-talet för att tillfredsställa krigsministeriets behov av en lastbil med ett chassi som lämpade sig för ett antal roller. AM463 användes således inte endast som tankbil utan även för andra roller, till exempel ambulanstransporter. Vid krigsutbrottet nyttjade RAF över 400 fordon både i Europa och i Mellanöstern. Flera av fordon som användes av RAF i Frankrike 1940 drabbades dock av samma öde som den

Many went to France with the RAF in 1940, and suffered a similar fate to the vehicles of the British Army, being abandoned on the run back to Dunkirk. Those that remained gave sterling service during the Battle of Britain, helping to quickly refuel fighters in between sorties; their three refuelling hoses drastically cutting down the time needed. Phased out for more modern designs just after the Battle, the Albion was however a crucial part of the RAF's inventory during the first two years of the war.

nombreux furent envoyés en France et subirent le même sort que les véhicules abandonnés de l'armée britannique lors de la retraite vers Dunkerque. Les autres rendirent un service exceptionnel pendant la bataille d'Angleterre ; leurs trois tuyaux d'avitaillage réduisaient considérablement le temps nécessaire pour ravitailler rapidement les avions de chasse entre les sorties opérationnelles. Même si remplacé progressivement juste après la bataille par des camions plus modernes, l'Albion était toutefois un élément essentiel de l'inventaire de la RAF au cours des deux premières années de la guerre.

das gleiche Missgeschick widerfuhr wie den Fahrzeugen der British Army — sie wurden auf dem Weg zur Evakuierung von Dünkirchen einfach stehengelassen. Die verbliebenen Fahrzeuge leisteten jedoch im Verlauf der Luftschlacht um England hervorragende Dienste. Zwischen ihren Einsätzen konnten nämlich damit die Kampfflugzeuge schnell aufgetankt werden, wobei mit jeweils drei Tankschlüuchen die dazu benötigte Zeit auf ein absolutes Minimum herabgesetzt werden konnte. Nach diesen Einsätzen wurde der Albion jedoch bald aus dem Dienst gezogen und durch moderne Fahrzeuge ersetzt. Er hatte sich aber in den ersten beiden Kriegsjahren als wesentlicher Teil der Ausrüstung der RAF hervorragend bewährt.

RAF en 1940 y sufrieron un destino similar al de los vehículos del ejército británico cuando quedaron abandonados durante la huida hacia Dunquerque. Las unidades restantes prestaron un espléndido servicio durante la Batalla de Inglaterra ayudando a repostar rápidamente los cazas entre vuelos gracias a sus tres mangueras de repostaje, que reducían drásticamente el tiempo necesario. Fue apartado progresivamente del servicio en favor de modelos más modernos justo desde el final de la Batalla de Inglaterra, pero el Albion fue un elemento crucial en el inventario de la RAF durante los dos primeros años de la guerra.

brittiska arméns fordon: de övergavs under reträtten till Dunkirk. De kvarvarande fordonen användes med framgång under Slaget om Storbritannien där deras tre slangar drastiskt reducerade tankningstiden för jaktplan mellan uppdrag. Albion ersattes successivt av mer moderna tankbilar efter slaget, men utgjorde en viktig RAF-resurs under krigets två första år.

Airfix would like to thank Mr R. Robinson and the Albion Registry for thier assistance with this model.

FOR BEST RESULTS:

Surfaces to be painted should be clean – before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE:

Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

HORNBY
HOBBIES



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

GB

Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR

Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

DE

Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind numeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

ES

Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

SE

Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtkromning och färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Mala smadelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smadelar.

IT

Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto ecromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilar la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

GR

Assembly phase
Phase de montage
Montagephase
Fase de montaje
Fase de montaggio
Montagefase
Fase de montagem
Monteringsfase
Kokoamisvalje
Faza skledanja
Φάση συναρμολόγησης

Decals
Décalcomanies
Abziehbild
Calcomanias
Dekaler
Decalcomanie
Stickers
Decalcomania
Billedoverflering
Siirtokuvat
Kalkomanie
Χάρκουπανίς

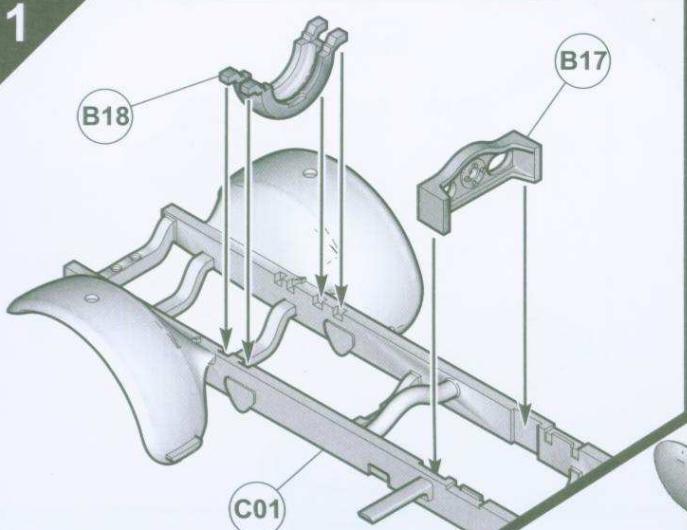
Crystal part
Pièce cristal
Kristallteil
Pieza de cristal
Kristalldel
Pezzo cristallo
Kristallen onderdeel
Peca de cristal
Krystalflykke
Kristalliosa
Cześć kryształowa
Κομμάτια κρυστάλλου

Weight
Lester
Beschweren
Lastrar
Belasta
Aplicare un peso
Verzwaren
Lastrar
Páfar vägjt
Aseta vastapaino
Obciażć balastrem
Emméltez súlyosítóval

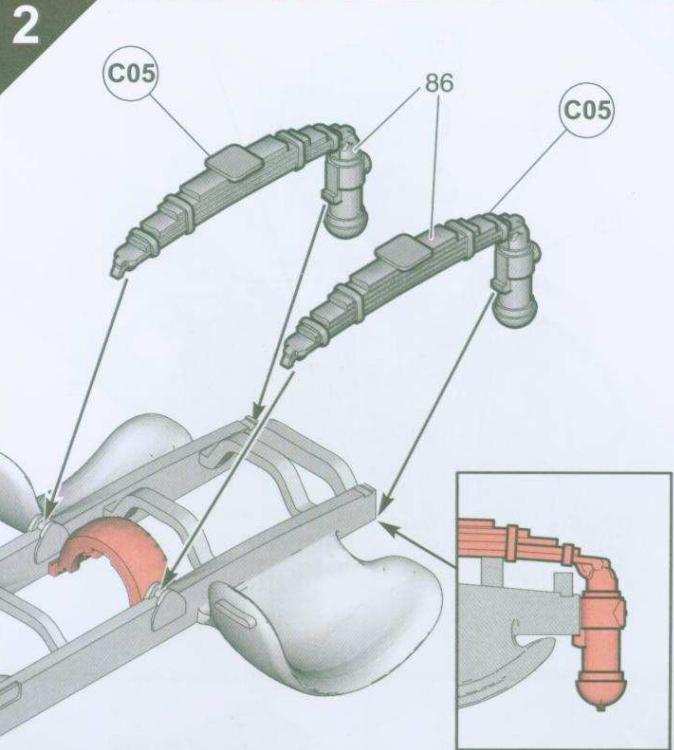
ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

	Assembly phase		Cement		Do not cement together		Indicates final location		Alternative part(s) provided		Repeat this operation
	Phase de montage		Coller		No pas collar		Indique l'emplacement final		Autre(s) pièce(s) fournie(s)		Répéter l'opération
	Montagephase		Kleben		Nicht kleben		Zeigt Endposition		Ersatzteil(e) mitgeleift		Vorgang wiederholen
	Fase de montaje		Pegar		No pegar		Indica la ubicación definitiva		Se incluye(n) pieza(s) alternativa(s)		Repelear la operación
	Monteringfasen		Limma		Limma inta		Anger sluttmonteringsplats		Alternativ(a) del(ar) ingår		Upprätta åtgärden
	Fase de montaggio		Incollare		Non incollare		Sede di montaggio finale		Uno o più componenti alternativi forniti		Ripetere l'operazione
	Montagefase		Lijmen		Niet lijmen		Geeft uiteindelijke locatie aan		Alternatieve onderdelen meegeleverd		De verrichting herhalen
	Fase de montagem		Color		Não colar		'Indica localização final		Pecas(s) alternativa(s) fornecida(s)		Repeilar a operação
	Monteringsfase		Klebes		Sikai klebes		Viser endelig placering		Alternativ(e)s del(ar) medfølger		Manœuvrer gentages
	Kokoamisvalje		Lilmaa		Ajá límää		Osoittaa liopillisen sijaintin		Vaihtoehtoito osat pakkauksessa		Toista toimenpide
	Faza skledanja		Kleic		Nie kleic		Oznacza miejsce docelowe		Dostępne części zamienne		Powtarzyć operację
	Φάση συναρμολόγησης		Συγκολλήστε		Mη συγκολλήστε		Υποδεικνύεται τελική τοποθεσία		Παρίχοντα εναλλακτικά κομματά		Επαναλαμβάνεται τη διαδικασία
	Decals		Crystal part		Remove by filing		Drill or pierce		Cut		Humrol paint number
	Décalcomanies		Pièce cristal		Enlever avec une lime		Percer		Découper		No peinture Humrol
	Abziehbild		Kristallteil		Abfeilen		Durchbohren		Schneiden		Humrol-Farbnrumer
	Calcomanias		Pieza de cristal		Elminiar con lima		Perforar		Contar		No de pintura Humrol
	Dekaler		Kristalldel		Ta bort genom att fila		Borra		Skär		Humrol färg nummer
	Decalcomanie		Pezzo cristallo		Rimuovere con la lima		Trapanare o forare		Tagliare		No värme Humrol
	Stickers		Kristallen onderdeel		Borren med dobbelfilen		Boren de doorboren		Snijderen		Humrol-verfnummer
	Decalcomania		Peca de cristal		Fära ur med filen		Furar		Contar		No de pintura Humrol
	Billedoverflering		Krystalflykke		Aseta vastapaino		Gennembror		Skär		Humrol malingsnummer
	Siirtokuvat		Kristalliosa		Obciażć balastrem		Pora tai puhkaise		Leikkää		Humrol-maalin numero
	Kalkomanie		Cześć kryształowa		Usunąć przy użyciu pilnika		Wywiercić lub przedziurawić		Przećiągać		Nr farby Humrol
	Xάρκουπανίς		Κομμάτια κρυστάλλου		με λίμαν		Τρυπήστε		Κόγυρις		Νούμερο κρυστάλλου Humrol

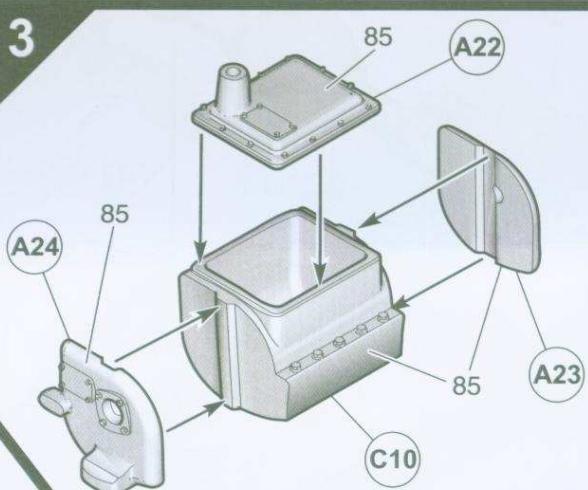
1



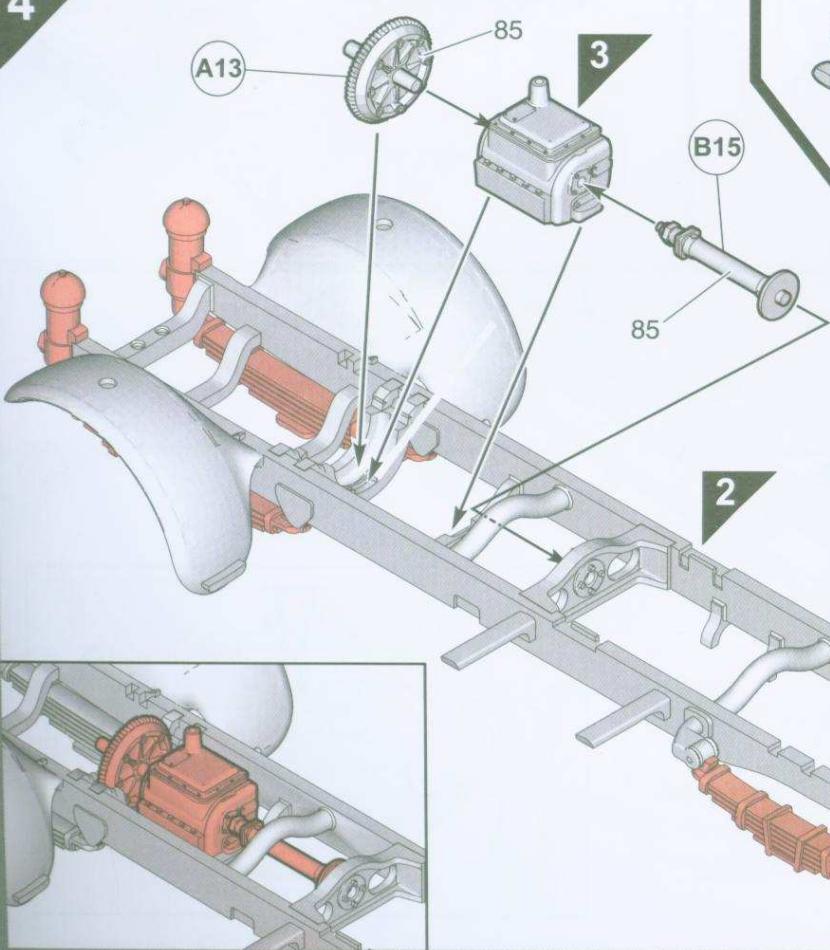
2



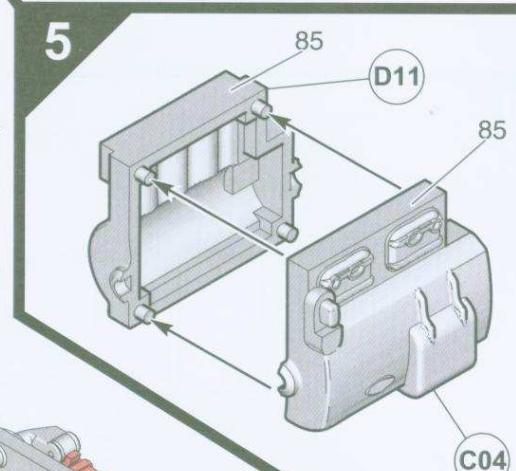
3



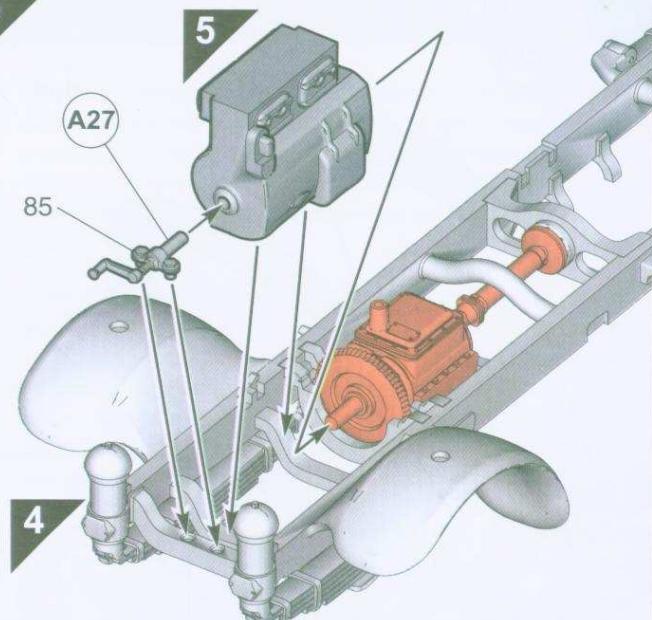
4



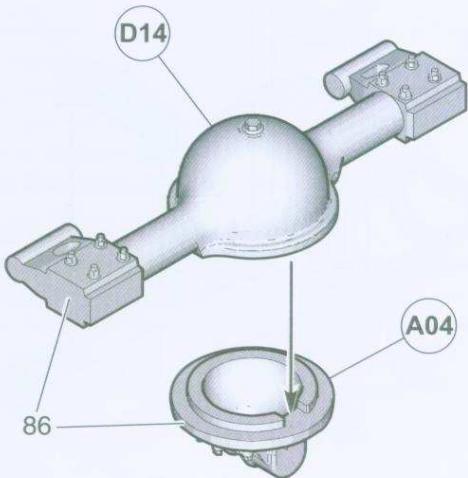
2



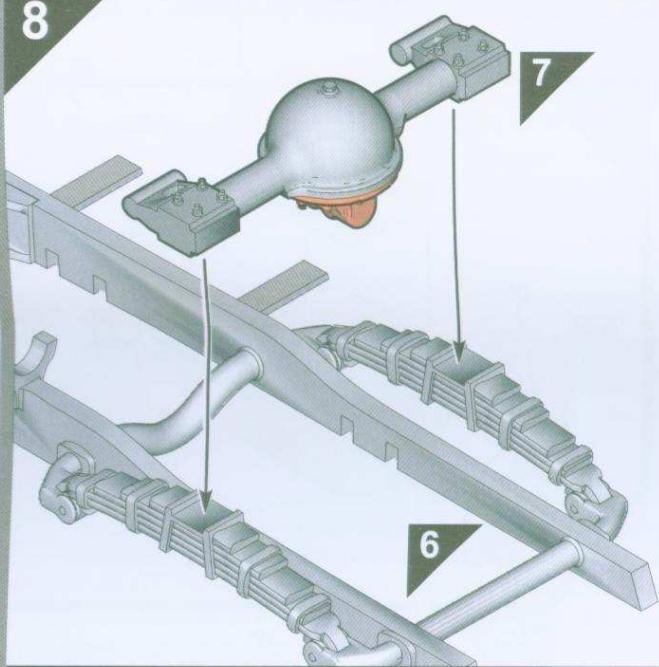
6



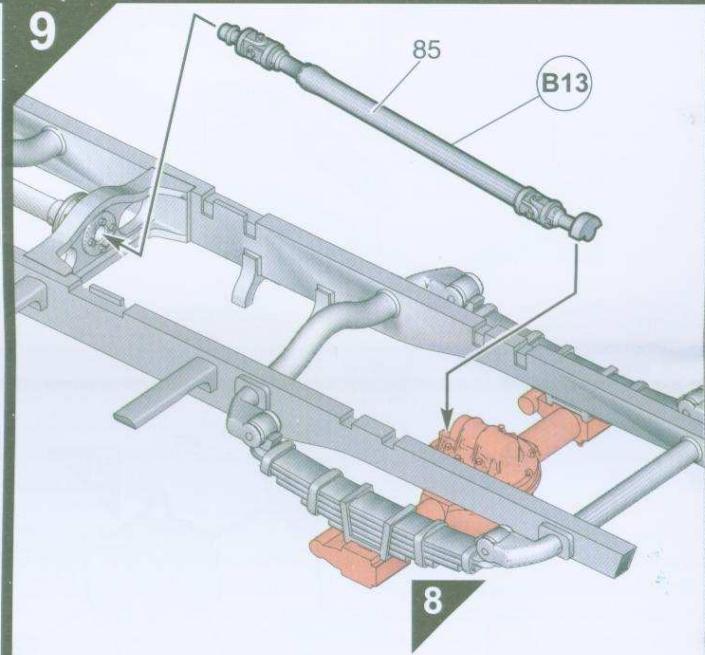
7



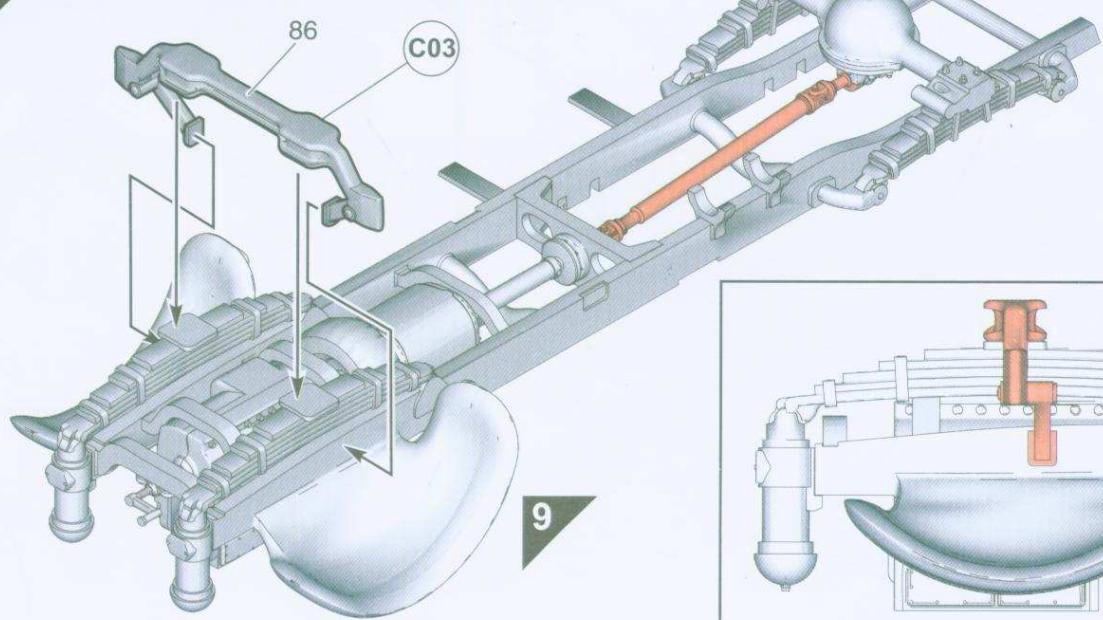
8

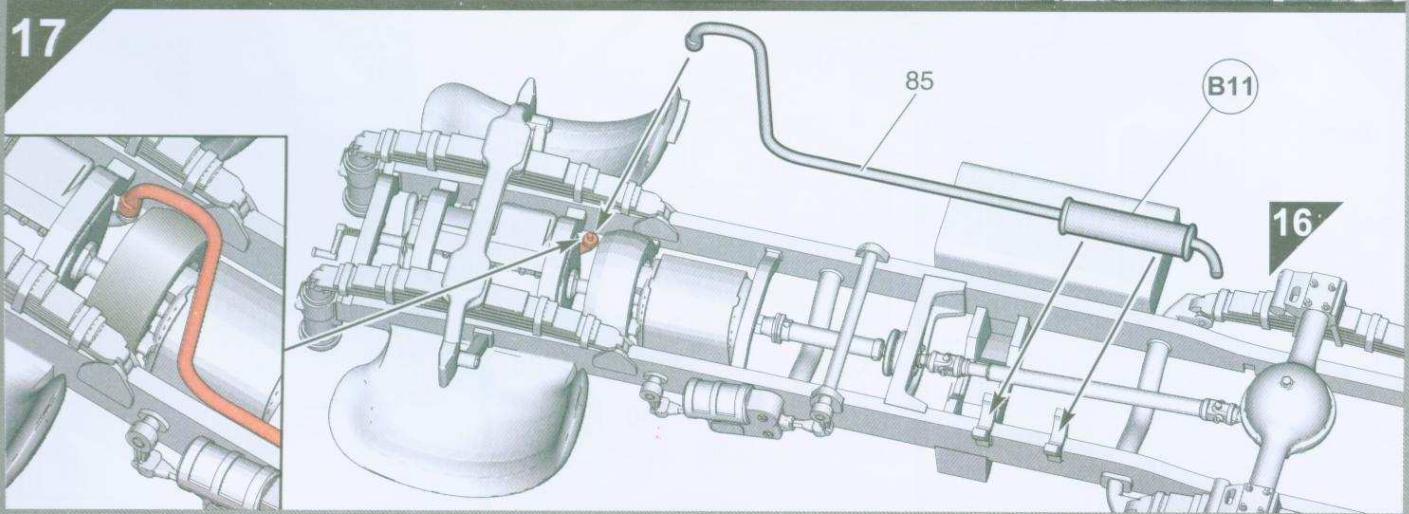
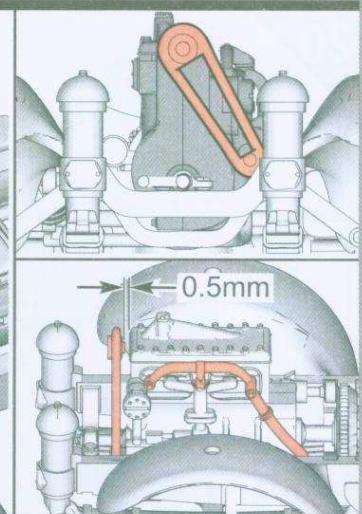
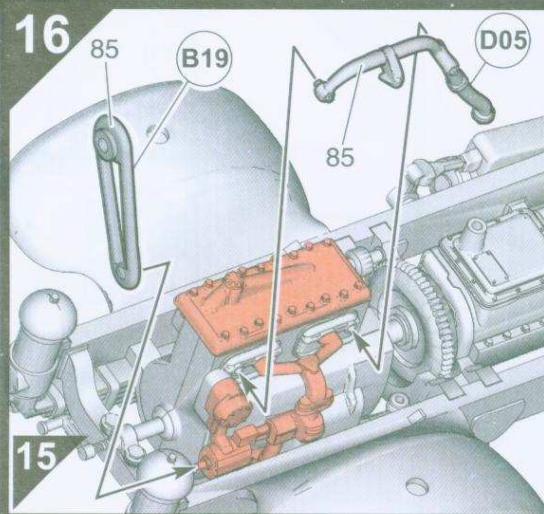
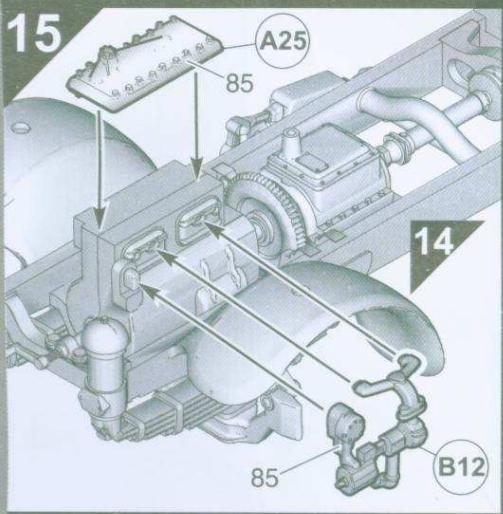
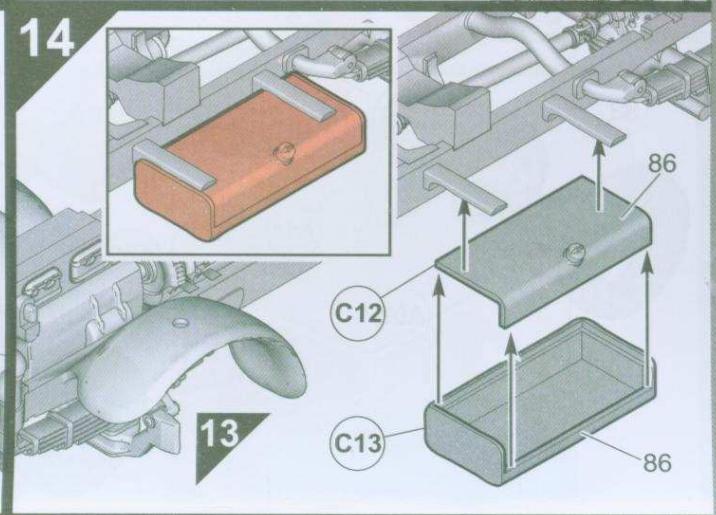
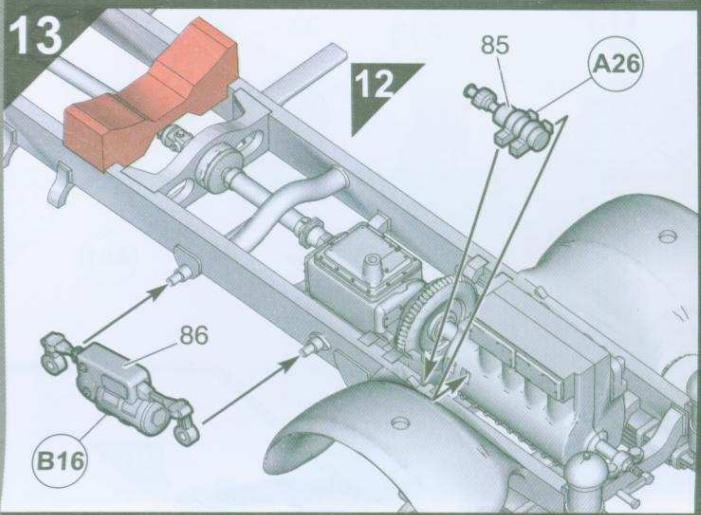
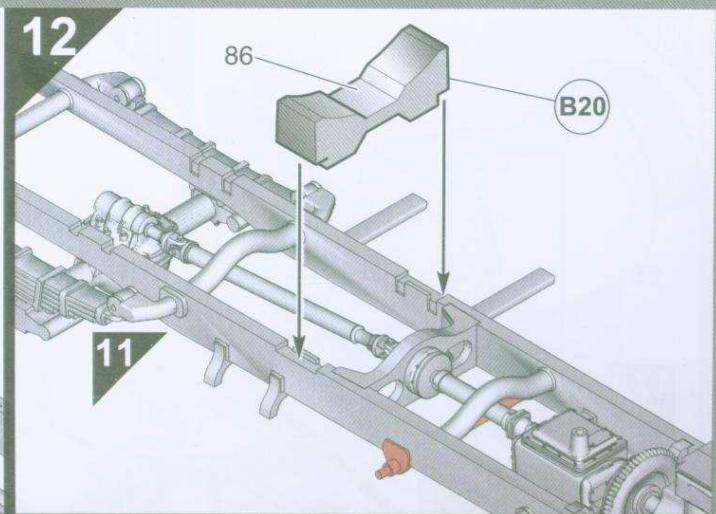
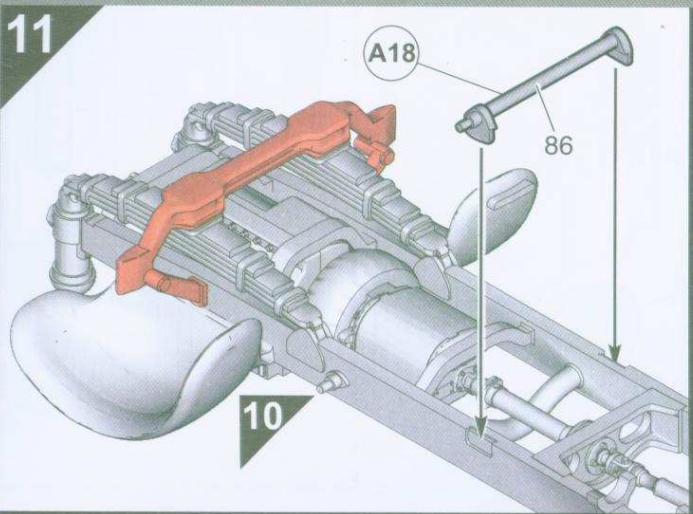


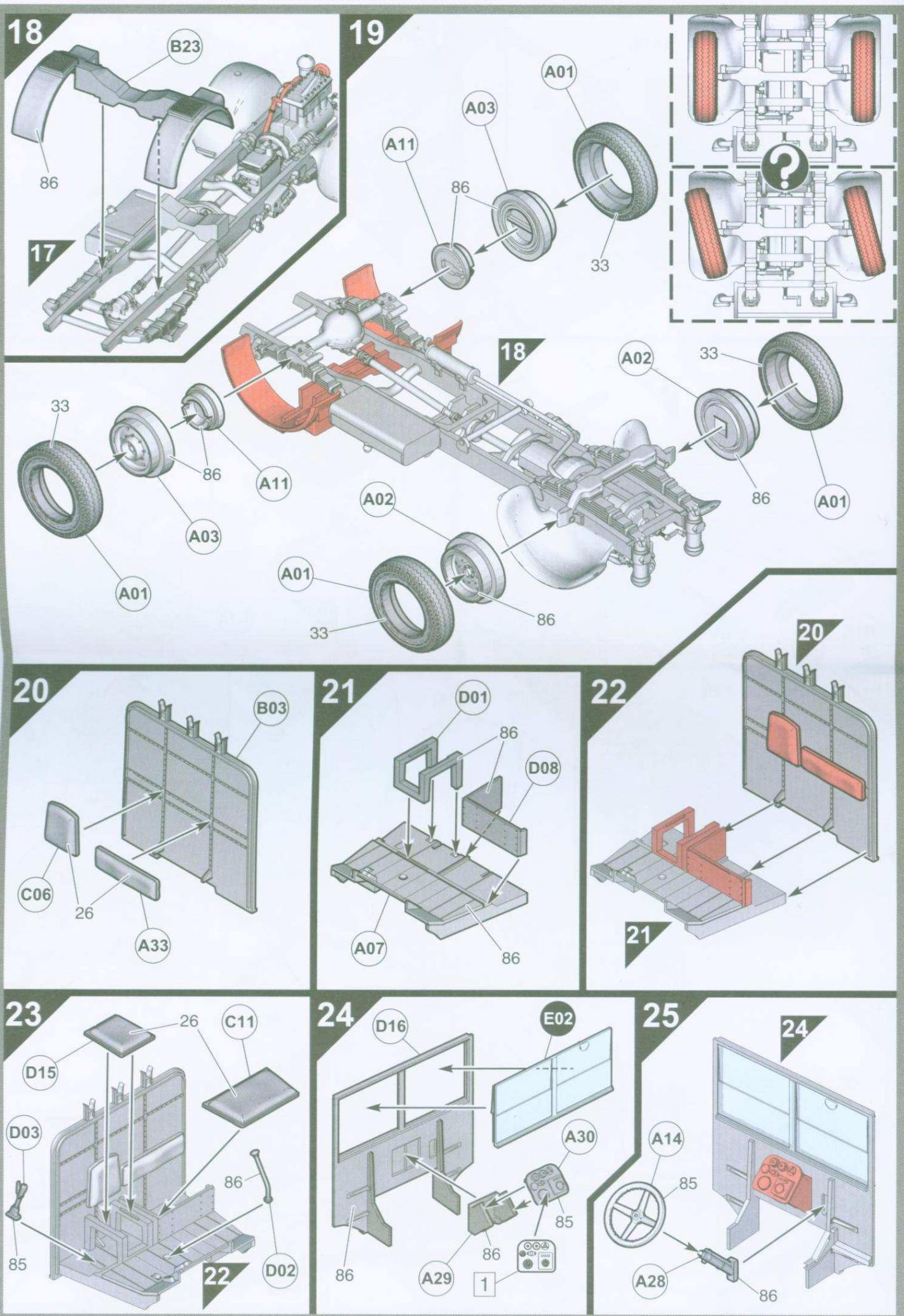
9



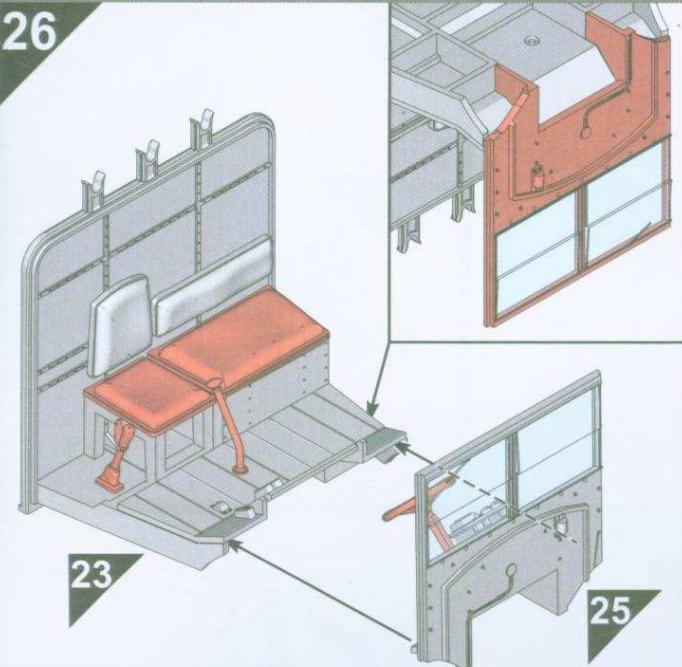
10



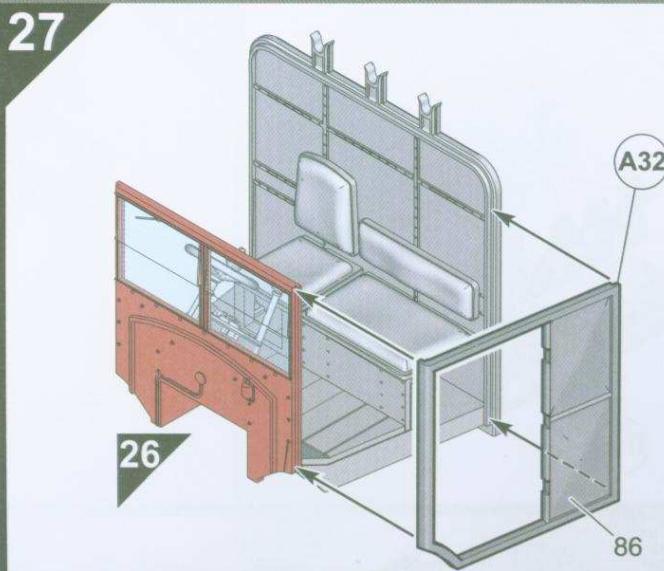




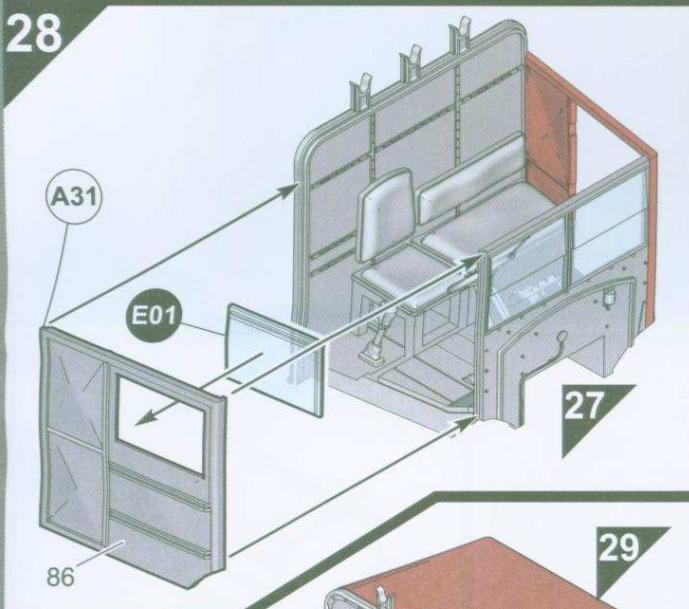
26



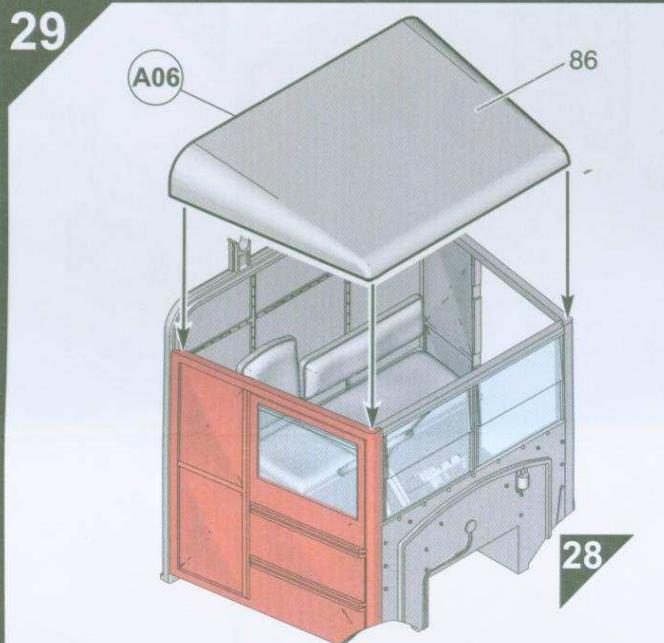
27



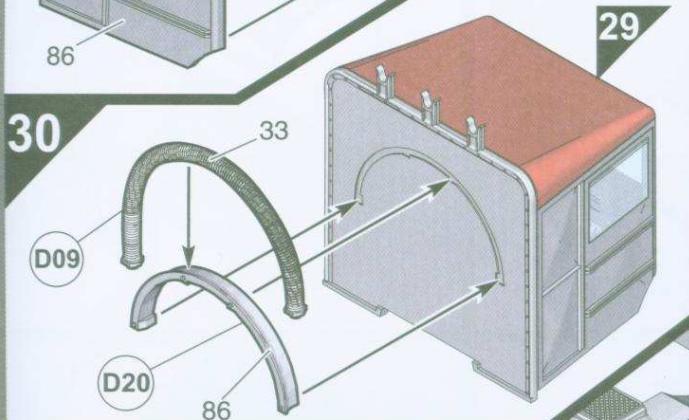
28



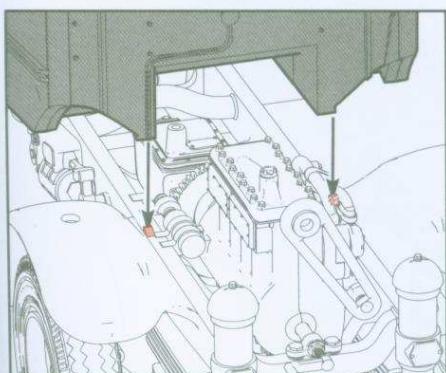
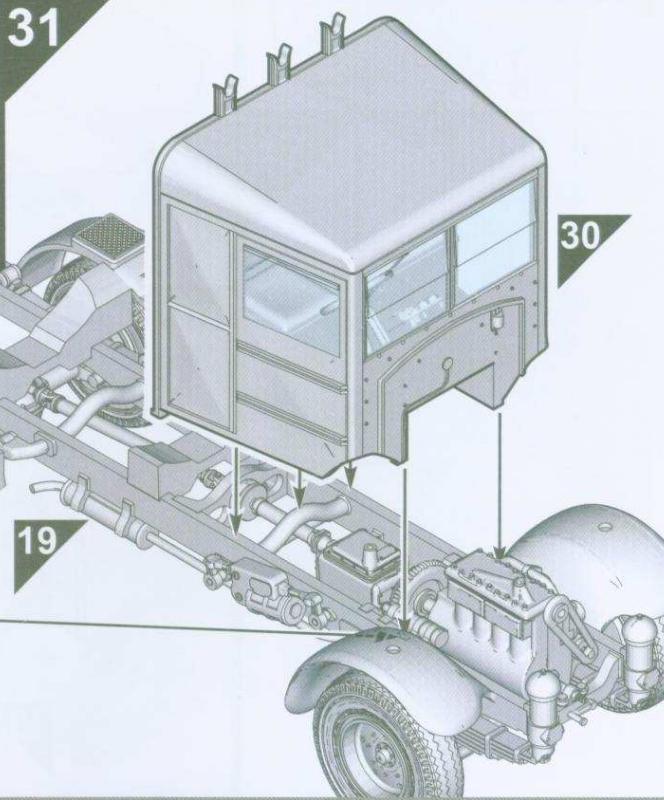
29

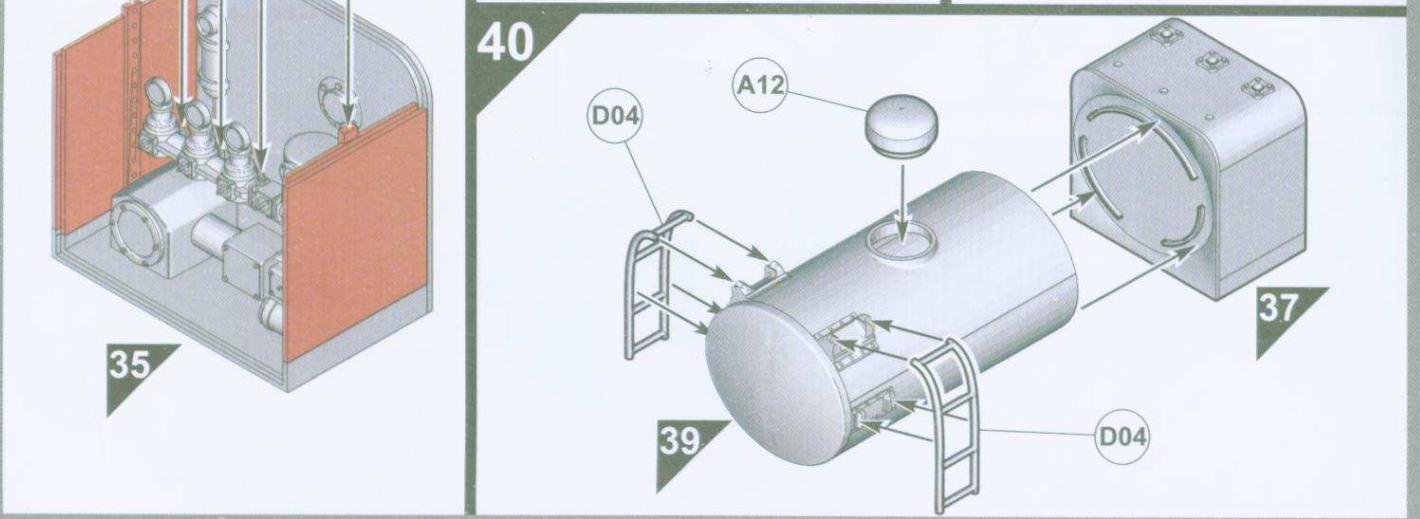
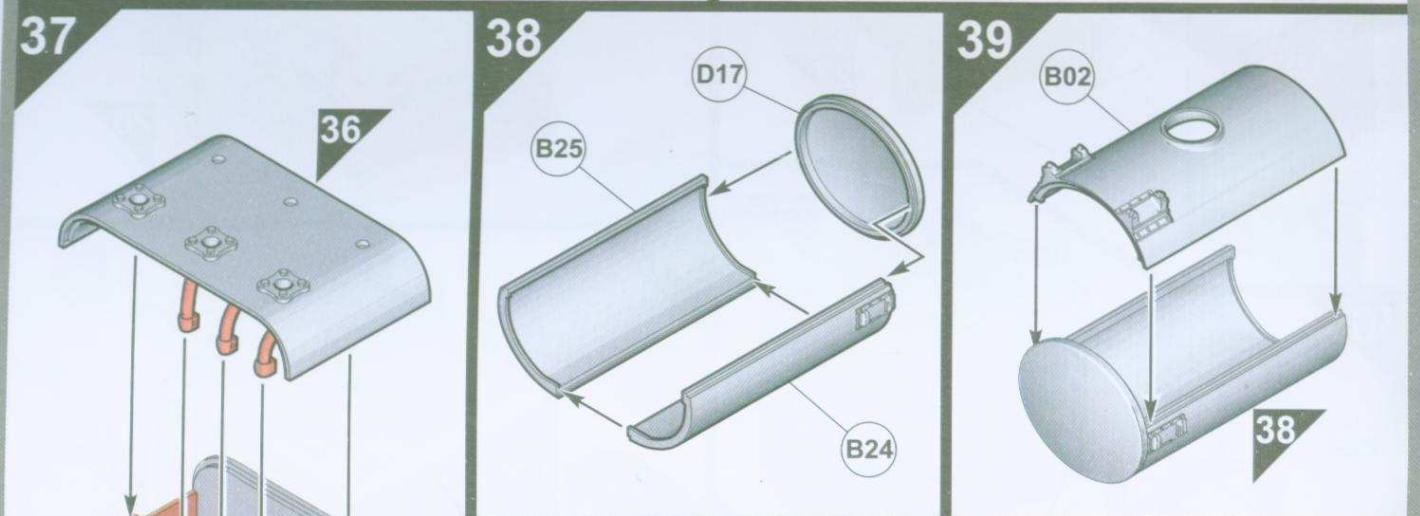
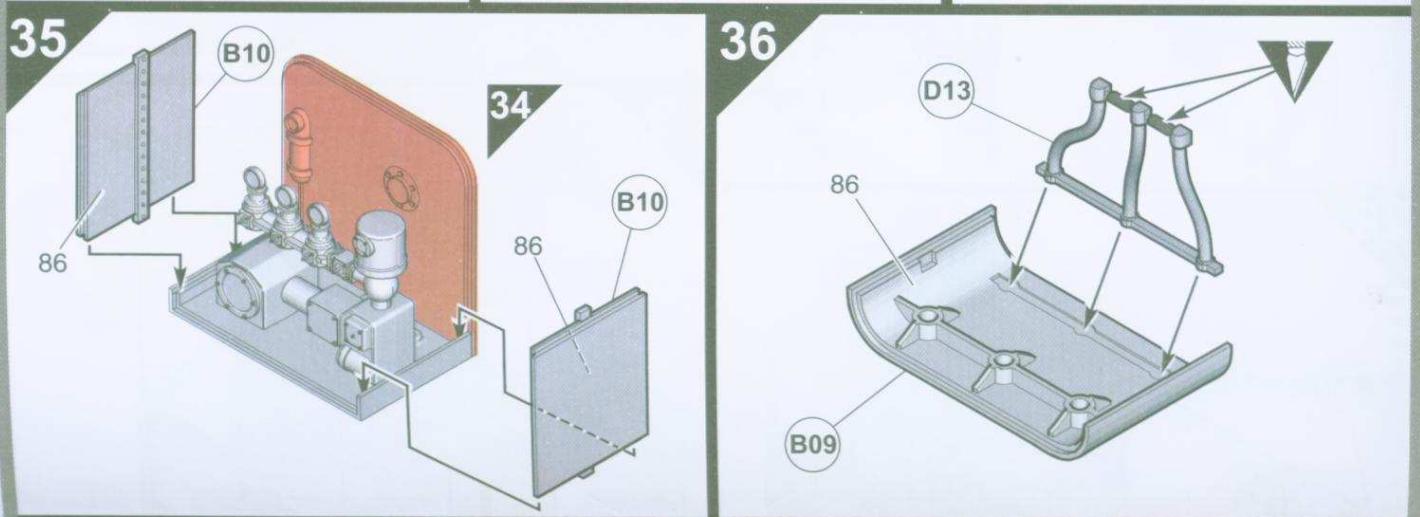
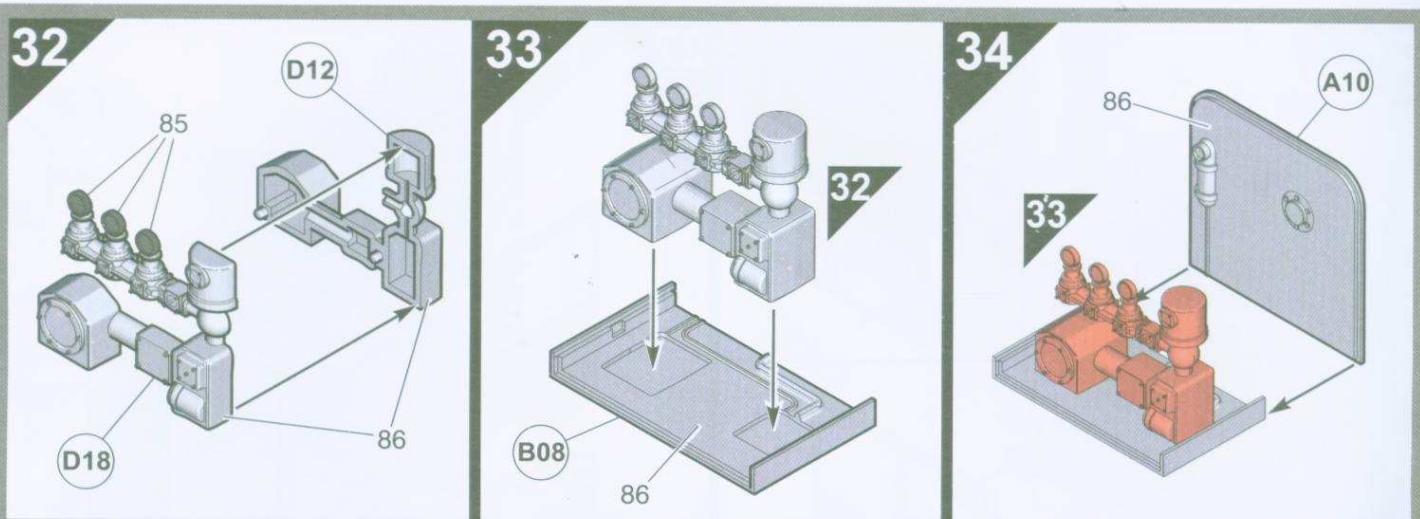


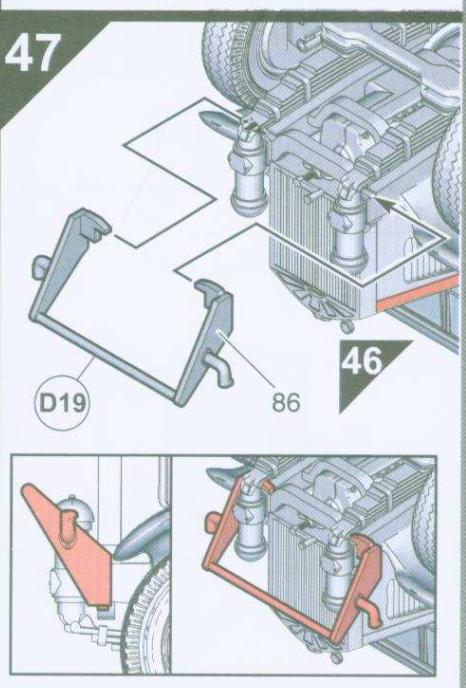
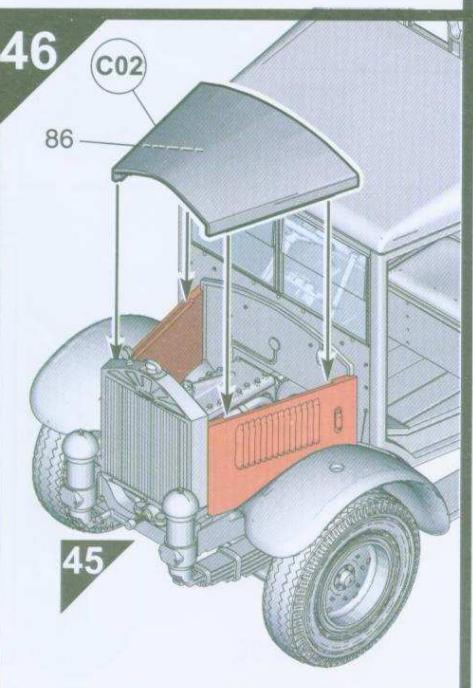
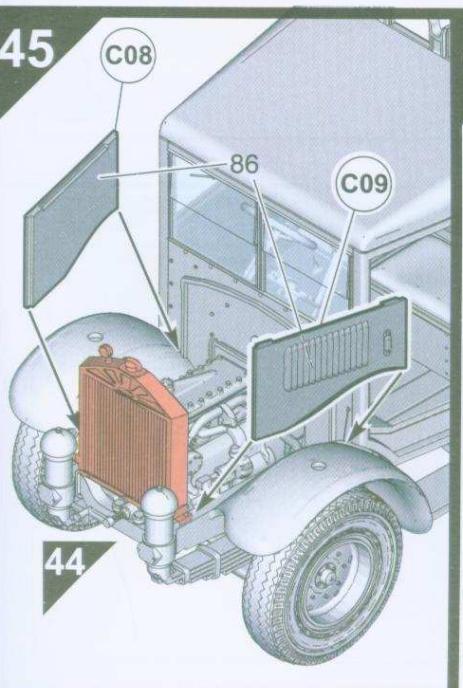
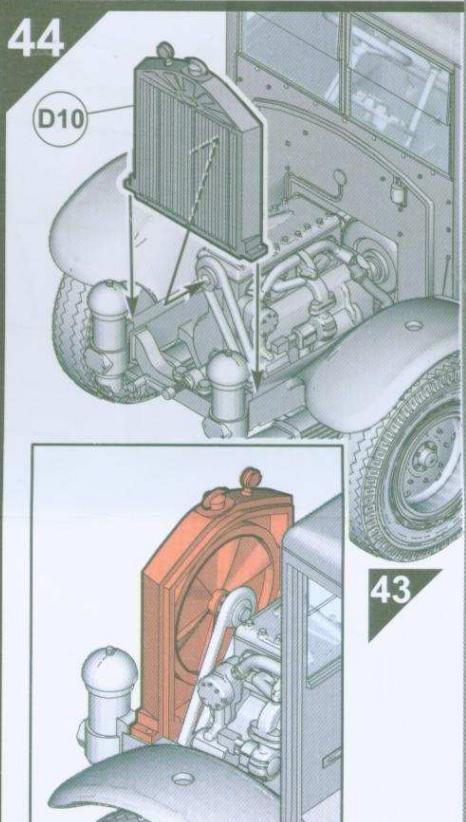
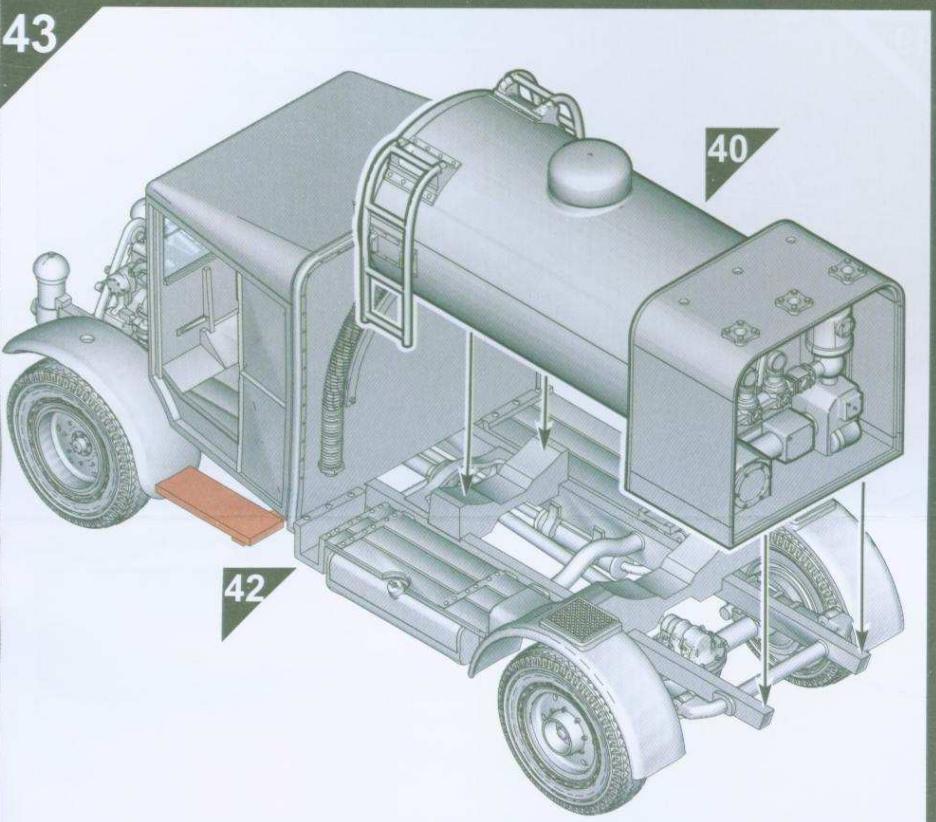
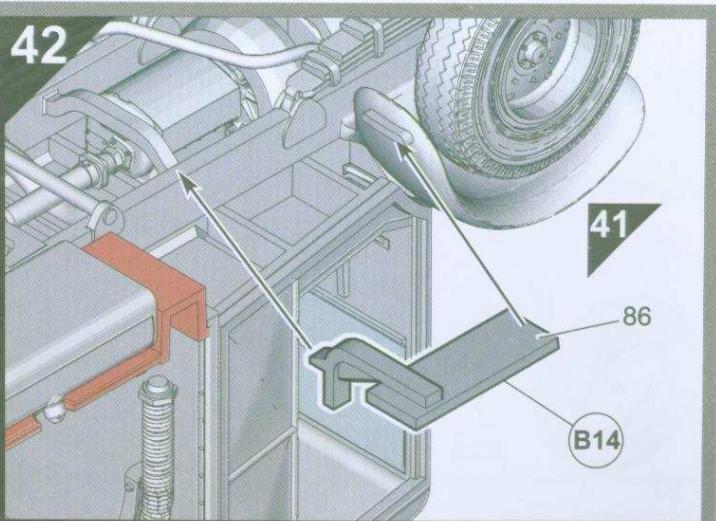
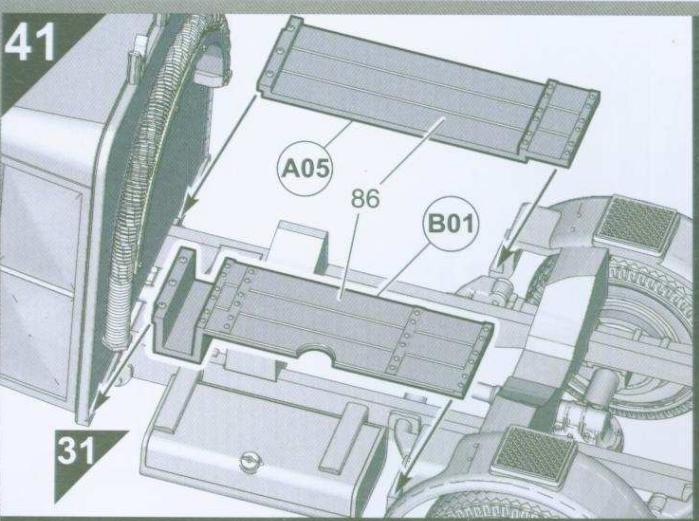
30

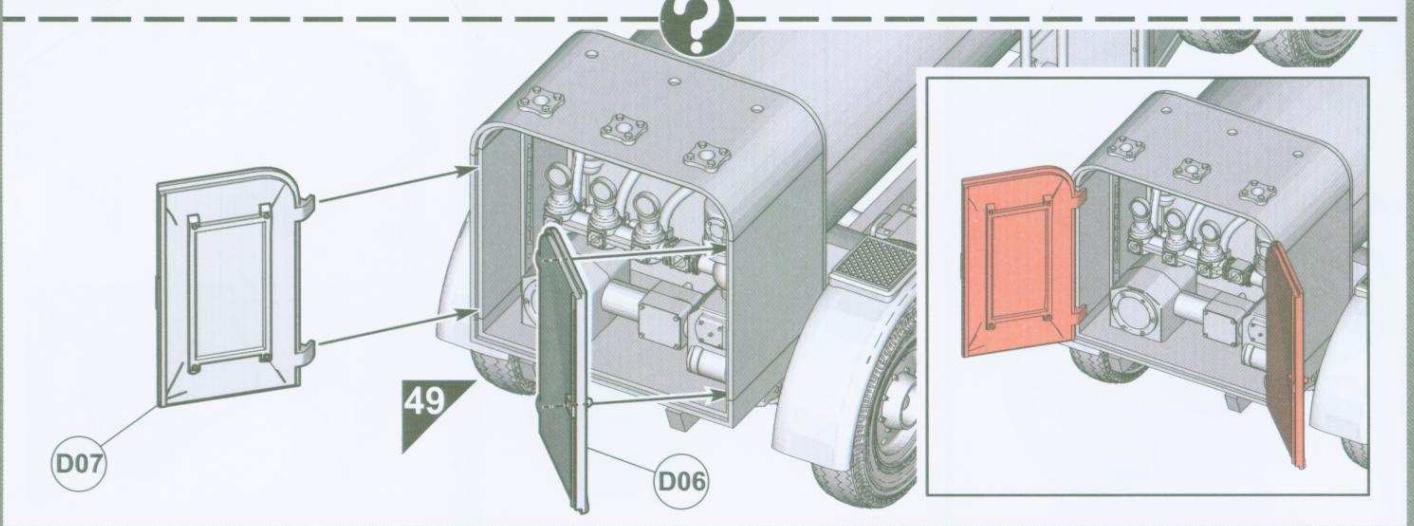
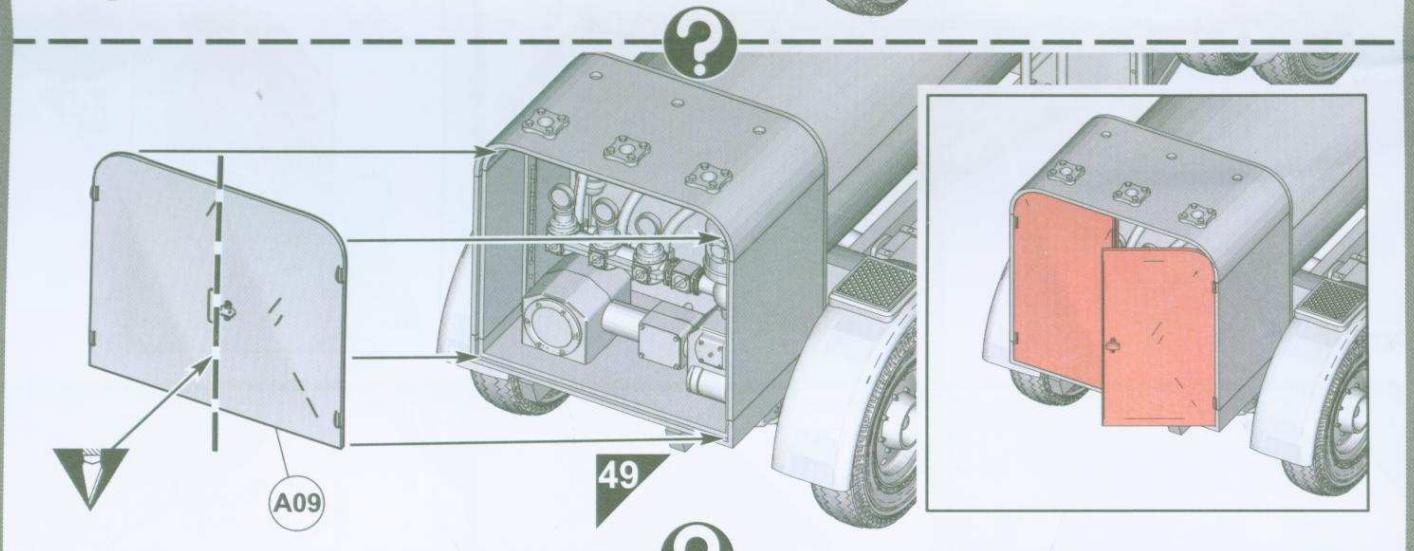
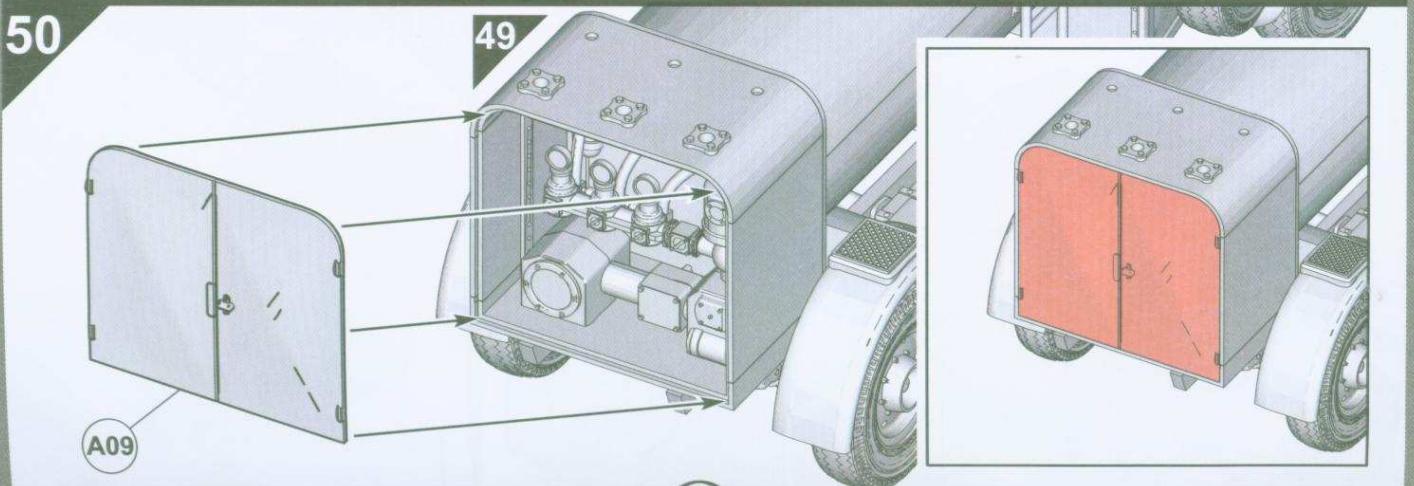
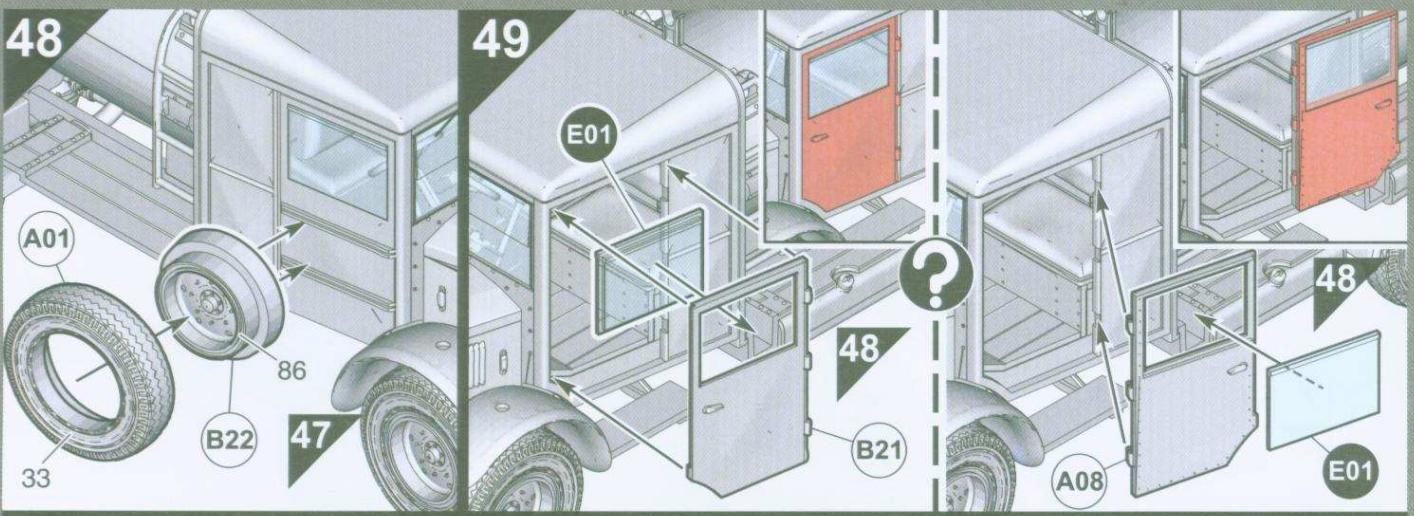


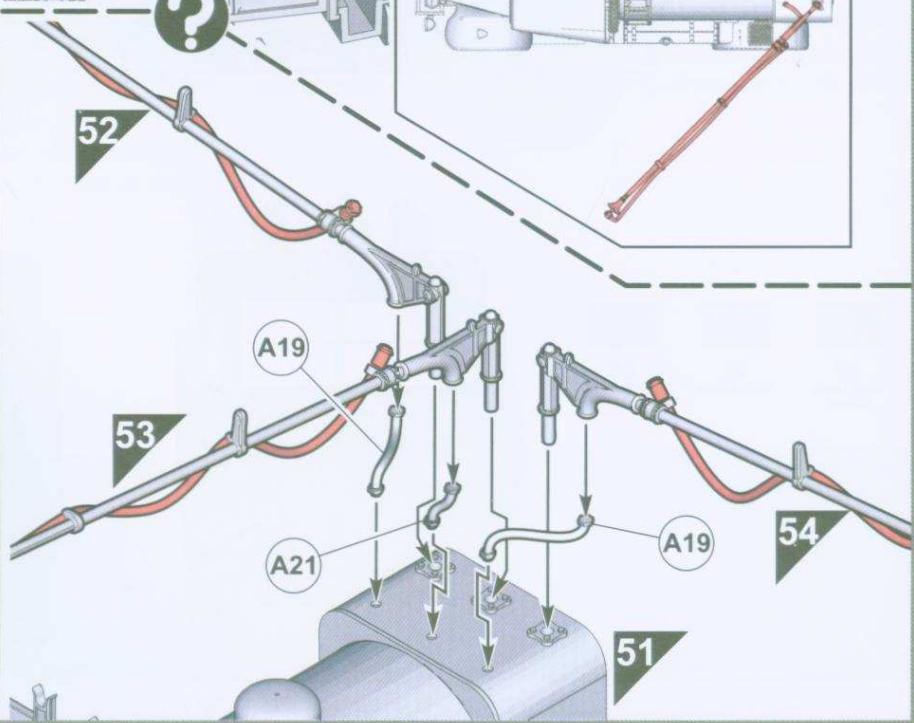
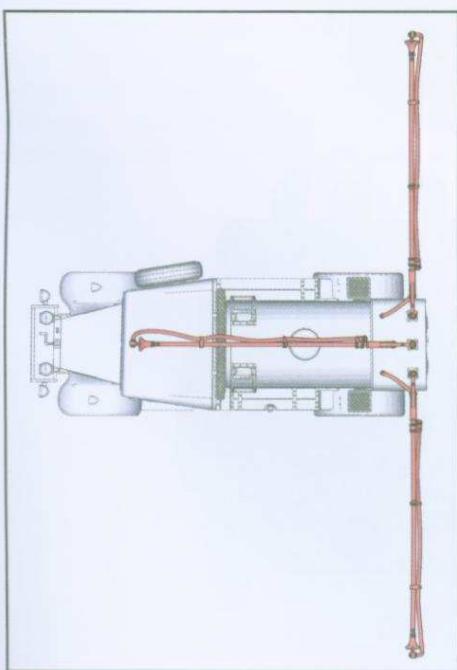
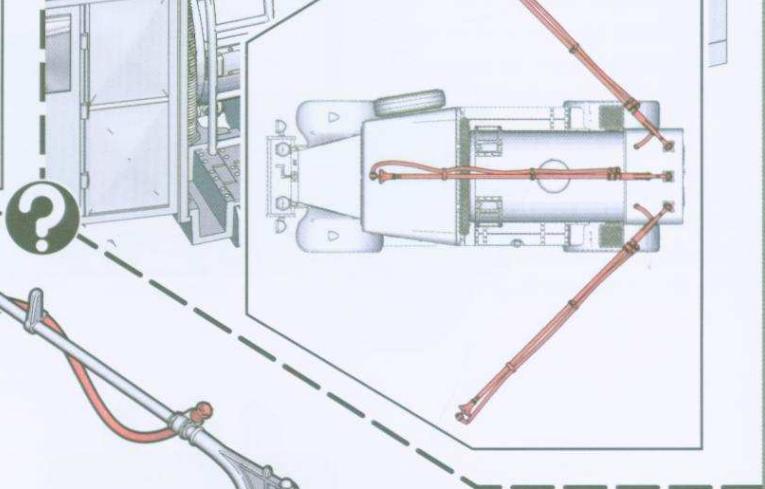
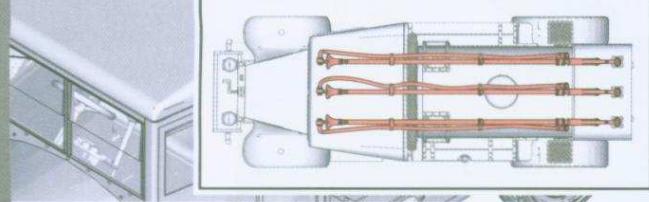
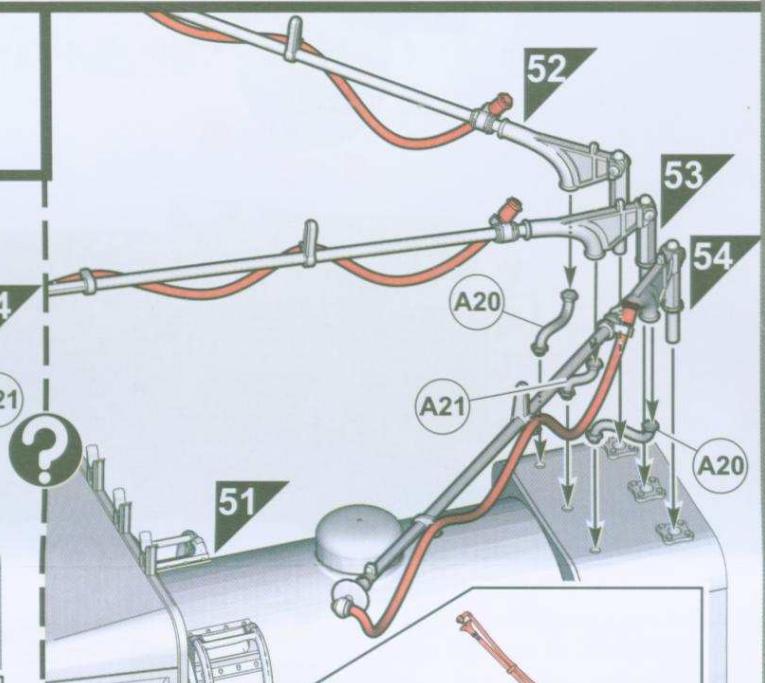
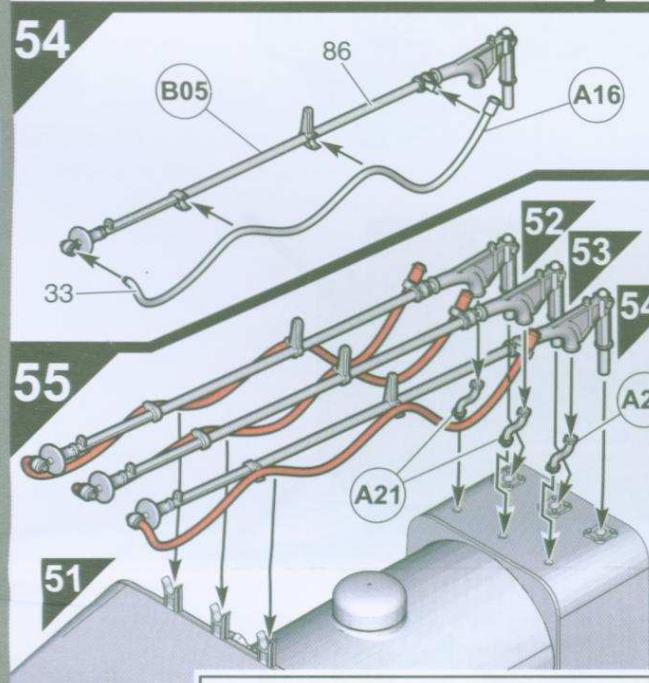
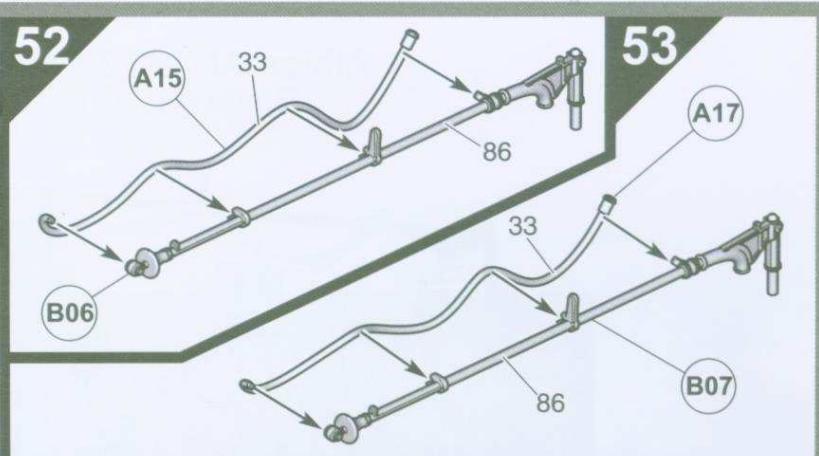
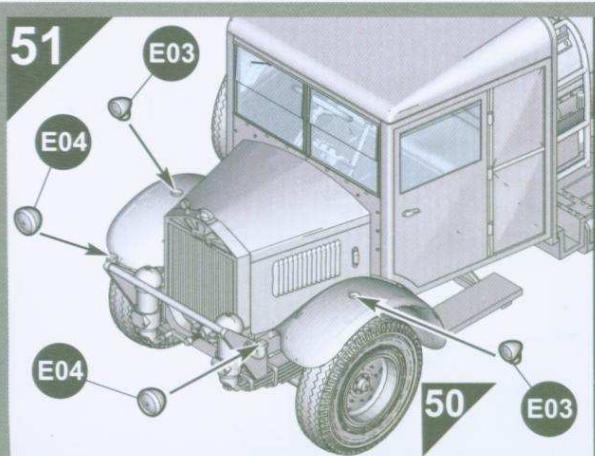
31



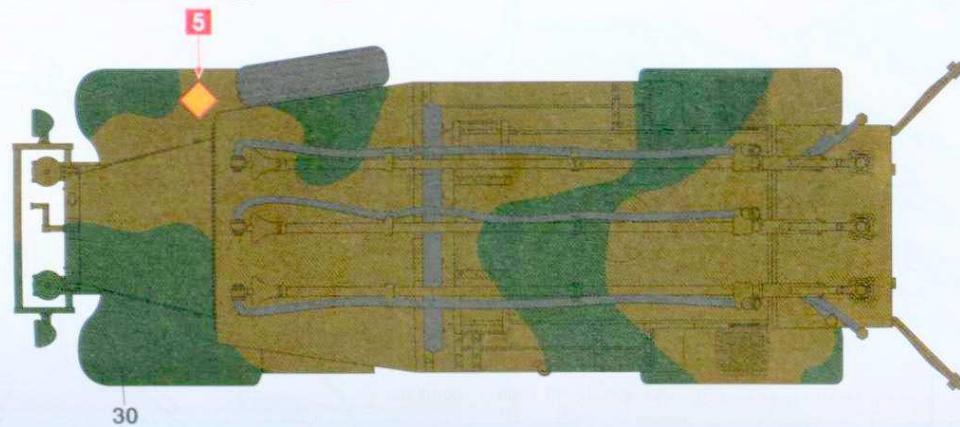
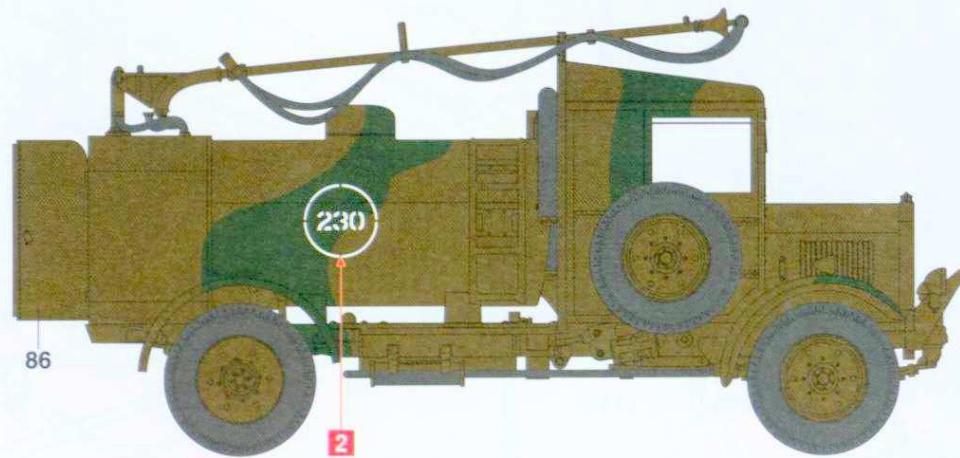








Albion AM463 3-Point Fueller Royal Air Force, 1940.



30 Matt Dark Green 33 Matt Black 86 Matt Light Olive

